

# ART CELEBRATION EVENT!

## SATURDAY NOVEMBER 6 3-5 PM



### STAY HEALTHY STREET

Free art celebration event outside Little Brook Park! (14043 32nd Ave NE)

Join us to celebrate the new street mural! We'll be at the space outside Little Brook Park on Saturday, November 6 from 3-5 PM. Learn more about the art and enjoy the Chief Seattle Club drum group and storytelling with Ty Juvinel (Tulalip).

The street mural was designed by Seattle artist, Romel Belleza (Ilocano, Tlingit & Dishchii Bikoh N'Dee). The art was installed in partnership between the Seattle Department of Transportation and Lake City Collective to honor Native culture and welcome people to the Little Brook neighborhood.

Free food and giveaways. All are welcome!

### RUSSIAN БЕЗОПАСНЫЕ УЛИЦЫ

Бесплатное арт-мероприятие у парка Little Brook! (14043 32nd Ave NE)

Приглашаем вас вместе с нами отметить появление нового настенного изображения! Мы будем на территории, прилегающей к парку Little Brook, в субботу, 6 ноября, с 15 до 17 часов. Узнайте больше об этом виде искусства и послушайте перкуссионный ансамбль клуба Chief Seattle Club и истории от Тая Джувинела (Ty Juvinel) из племени Tulalip.

Эскизы для этого настенного изображения подготовил сиэтлский художник Ромель Бельеза (Romel Belleza), представитель коренных народов Ilocano (илоки), Tlingit (тлинкиты) и Dishchii Bikoh N'Dee (западные апачи). Изображение было создано при поддержке Департамента транспорта Сиэтла в партнерстве с Lake City Collective, чтобы отдать дань уважения культуре коренных американцев и приветствовать людей, посещающих район Little Brook.

Бесплатная еда и призы. Приглашаем всех!

### AMHARIC

**ጤናማ ቆይታ ጎዳና (STAY HEALTHY STREET) ከሊትል ብሩክ መናፈሻ (Little Brook Park) ውጭ ነፃ የጥበብ እክባበር ዝግጅት! (14043 32nd Ave NE)**  
 እዲሱን የመንገድ የግድግዳ ሰእል ለማክበር ይቀላቀሉን! ቅዳሜ ህዳር 6 ከጠዋቱ 3-5 ምሽቱ ከትንሽ ብሩክ ፓርክ ውጭ ባለው ቦታ እንገኛለን። ስለ ጥበቡ የበለጠ ይወቁ እና በቼፍ ሲያትል ክለብ ከበሮ ቡድን እና ተረት ከተዋይ ጁቪና (ቴላሊፕ ጎሳ) ጋር ይደሰቱ።

የመንገድ የግድግዳ ሰእል የተነደፈው በሲያትል እርተሰት ሮሜል ቤሌዛ (Romel Belleza) (Ilocano, Tlingit & Dishchii Bikoh N'Dee የእገሩ ተወላጆች) ነው። ከነጥበቡ የተተከለው የሲያትል የትራንስፖርት ዲፓርትመንት (SDOT) እና ሌክ ሲቲ ኮሌክቲቭ (Lake City Collective) በመተባበር የእገሬውን ባህል ለማክበር እና ሰዎችን እንኳን ወደ ሊትል ብሩክ (Little Brook) ሰፈር በደህና መጣችሁ ለማለት ነው።

ነፃ ምግብ እና ስጦታዎች። ሁላችሁም ተጋብዛችኋል!

### SOMALI JIDKA CAFIMAAD KU SUGNOW (STAY HEALTHY STREET)

**Xaflad farshaxanka ee bilaash ka ah oo ka baxsan Beerta yar ee Brook! (14043 32nd Ave NE)**

Nagu soo biir si aad nagu la dabaaldego darbiga cusub ee waddada! Sabtida, Noofambar 6 laga bilaabo 3 ilaa 5 galabnimo waxaan joogi doonaa bannaanka Little Brook Park. Wax badan ka baro oo ku saabsan farshaxanka oo ku raaxayso kooxda durbaanada Chief Seattle Club iyo sheekaynta Ty Juvinel (Tulalip).

Sawir gacmeedka ee dariiqa waxaa naqshadeeyay fanaanka Seattle, Romel Belleza (Ilocano, Tlingit & Dishchii Bikoh N'Dee). Farshaxankani waxaa la rakibay iyada oo ay iska kaashadeen Waaxda Gaadiidka Seattle iyo Isku-dhafka Magaalada Lake City si loo ixtiraamo dhaqanka dhaladka askalka ah ee maraykanka iyo in la soo dhaweeyo dadka deggan xaafadda Little Brook.

Cunto bilaash ah iyo hadiyado. Dhammaan waa la soo dhaweynayaa!

### ARABIC

**شارع البقاء بصحة جيدة (STAY HEALTHY STREET) احتفال فني مجاني خارج متنزه Little Brook (14043 32nd Ave NE)**

انضموا إلينا للاحتفال بجدارية الشارع الجديدة! سنكون في الموقع خارج متنزه Little Brook يوم السبت الموافق 6 نوفمبر/ تشرين الثاني من الساعة 3 بعد الظهر إلى الساعة 5 مساءً. تعرف على المزيد حول الفن واستمتع بالفرع على الطبول من مجموعة تابعة لنادي تشيف سياتل Chief Seattle Club drum وبرواية القصص مع Ty Juvinel (من قبيلة Tulalip قبيلة للسكان الأصليين معترف بها من قبل الشعوب الأصلية لساليش).

تم تصميم جدارية الشارع من قبل فنان سياتل، Romel Belleza (وهو من شعوب السكان الأصليين Ilocano, Tlingit & Dishchii Bikoh N'Dee). تم تثبيت الجدارية الفنية هذه بالشراكة بين إدارة النقل في سياتل Seattle Department of Transportation و Lake City Collective لتكريم ثقافة السكان الأصليين وللترحيب بالناس في منطقة Little Brook.

طعام مجاني وهدايا. الكل مرحب به!

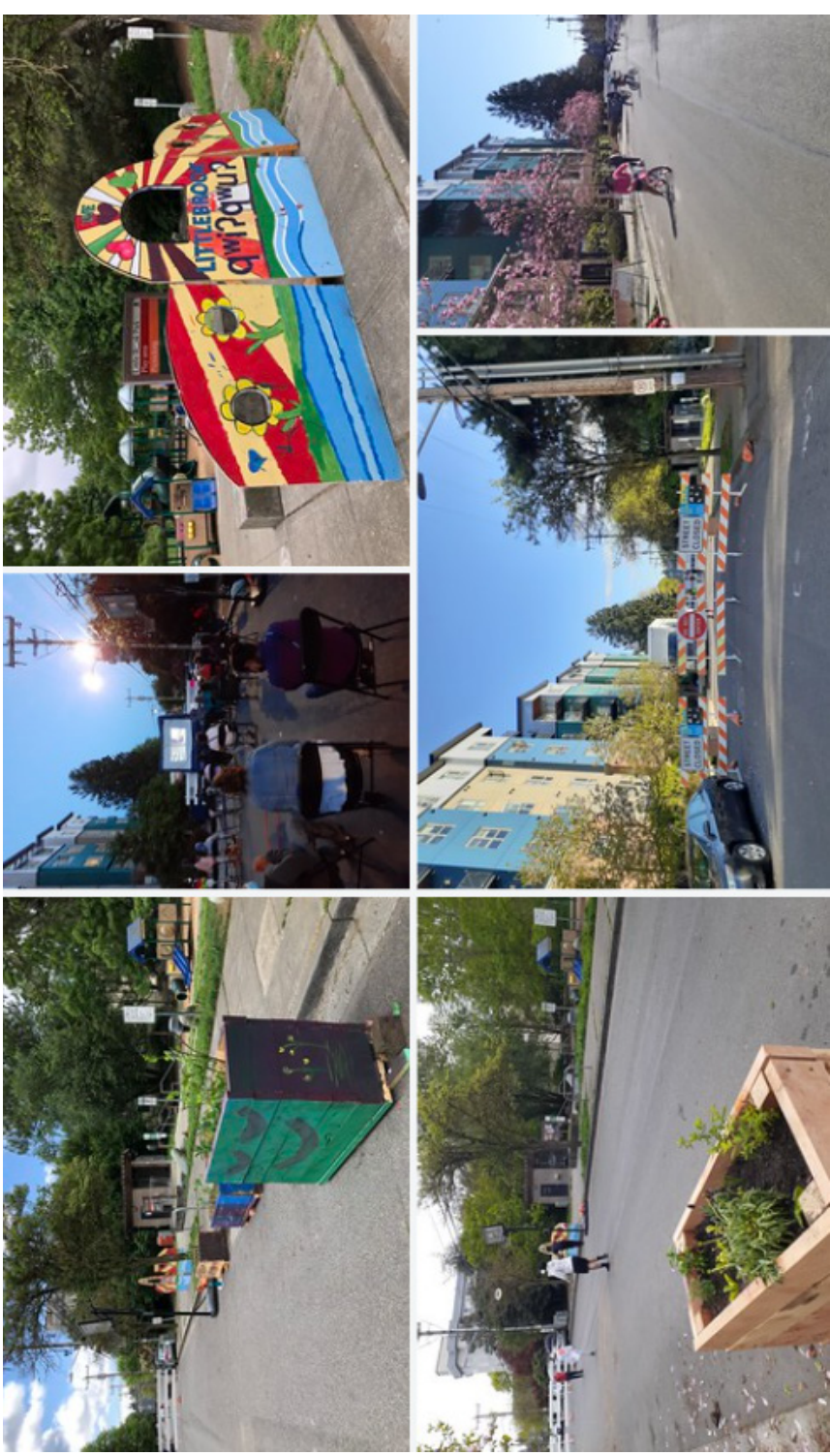
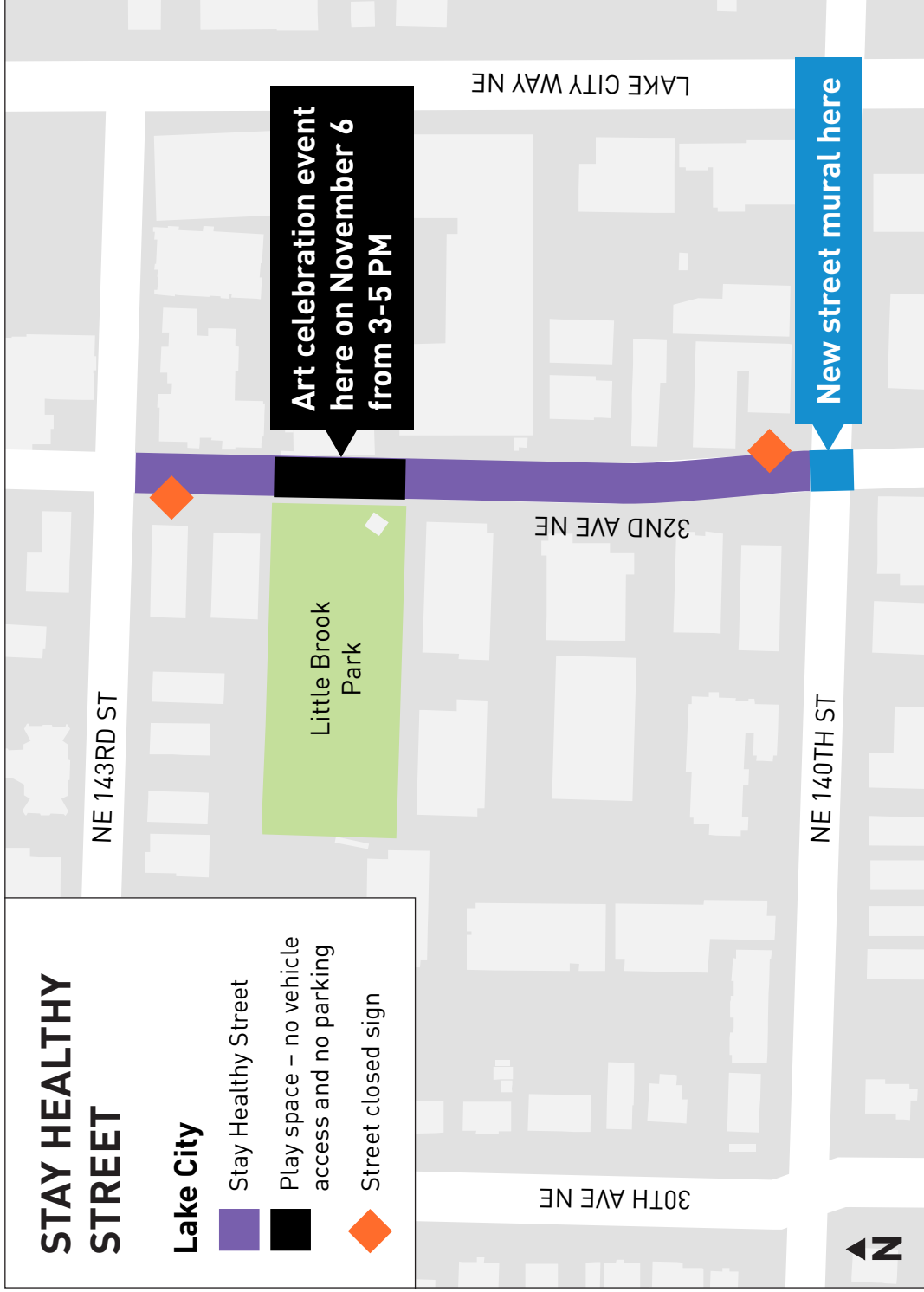
### SPANISH CALLE PARA MANTENERSE SALUDABLE (STAY HEALTHY STREET)

**¡Evento gratuito de celebración de arte y cultura en frente del parque Little Brook! (14043 32nd Ave NE)**

¡Acompáñenos para celebrar el nuevo mural callejero! Estaremos en el espacio afuera del Parque Little Brook el sábado 6 de noviembre de 3 a 5 p.m. Aprenda más sobre la instalación de arte, disfrute del grupo de tambores del Chief Seattle Club y escuche al narrador de historias Ty Juvinel (Tulalip).

El mural callejero fue diseñado por el artista de Seattle, Romel Belleza (Ilocano, Tlingit & Dishchii Bikoh N'Dee). El arte fue instalado en colaboración entre el Departamento de Transporte de Seattle y el Colectivo de Lake City para honrar la cultura nativoamericana y dar la bienvenida a la gente al vecindario de Little Brook.

Comida gratis y obsequios. ¡Todos son bienvenidos!



With the community organization Lake City Collective taking the lead, many neighbors are enjoying the extra space with activities like basketball, gardening, exercise classes, and movie nights. All are welcome to join.

ከማኅበረሰብ ድርጅት ጋር በመሆን የሌክ ቢክ ሲቲ ኮሌክቲቭ ለሰዎችን መሪነትን በመውሰድ በርካታ ጎረቤቶች እንደ ቅርጫት ኪስ፣ የጎረቤት እቅድ ስራ መሥራት፣ የእካል ብቃት እንቅስቃሴ ክፍለ ጊዜዎች እና የፊልም ምሽቶች ባሉ እንቅስቃሴዎች ተጨማሪውን ቦታ እየተደሰቱበት ነው። ለመቀላቀል ሁሉም ተገብዋል።

مع تولي منظمة ليك سيتي كوليكفكف Lake City Collective المجتمعية زمام المبادرة، يستمتع العديد من الجيران بمساحة إضافية لممارسة الأنشطة مثل كرة السلة والبستنة ودروس التمارين الرياضية ومشاهدة الأفلام ليلاً. الكل مرحب به للانضمام.

Благодаря инициативе общественной организации Lake City Collective многие жители пользуются возможностью и пространством для таких занятий, как баскетбол, садоводство, фитнес и вечера кино. Приглашаем всех.

Iyada oo ay hogaaminayaan ururka bulshada ee Lake City Collective, derisyo badan ayaa hada ku gaaxeysanaya boosas dheeri ah. Boosas kaas oo lagu qabaniyo kubada baaskitka, nashaadooyinka beeraha, xiisadaha jimicsiga, iyo hebeeno filimada lagu daawado. Waxa lagu soo dhaweynayaa dhamaan bulshada inay ku soo biiraan.

Gracias a la iniciativa de la organización comunitaria del Colectivo de Lake City, muchos vecinos disfrutan del espacio adicional realizando actividades como baloncesto, jardinería, clases de ejercicio físico y noches de cine. Todos son bienvenidos a participar.

| መግለጫ                                     | Khariida Legend  | Обозначения   | Leyenda   | مفتاح الخريطة  |
|--|--|---|---|--|
| ገቢያዎች ቦታ (Stay Healthy Street)           | Jidka Cafimaad Ku sugnow (Stay Healthy Street)           | Безопасные улицы  | Calle Para Mantenerse Saludable (Stay Healthy Street)             | شارع البقاء بصحة جيدة (Stay Healthy Street)                  |
| የመጫወቻ ቦታ - የተሸከርካሪ መዳረሻ እና የመኪና ማቆሚያ የለም | Goob Ciyaaar-Baarkin iyo meelay gawaarida maraan ma laha | Игровое пространство — проезд транспорта и парковка запрещены | Espacio para juegos: sin acceso para vehiculos ni estacionamiento | مساحة للعب - لا يمكن الوصول بالسيارة ولا مكان لوقوف للسيارات |
| ጎረቤት ተዘግቷል ምልክት                          | Calaamada Jidka Xiran                                    | Указатель о закрытии улицы                                    | Letrero de calle cerrada  | لافتة "الشارع مغلق"  |